

## ADÁSVÉTELI KERETSZERZŐDÉS

Mely létrejött egyrészről a **Péterfy Sándor Utcai Kórház és Rendelőintézet és Baleseti Központ** (1076 Budapest, Péterfy Sándor u. 8-20., adószám: 15492320-2-42, képviseli: Dr. Sásdi Antal főigazgató), továbbiakban Vevő -

másrészről a **Johnson & Johnson Egészségügyi és Babaápolási Termékeket Gyártó és Forgalmazó Kft** (1123 Budapest, Nagyenyed u. 8-14, adószám: 10495177-2-44, cégjegyzékszám:01-09-174269, képviseli: Dr. Kassai Zoltán ügyvezető) a továbbiakban Eladó között a mai napon az alábbi feltételekkel.

### PREAMBULUM

Jelen megállapodás alapján az Eladó vállalja, hogy a Vevő részére fertőtlenítőszeret ad el maximum nettó 15.000.000 Ft értékben. Amennyiben a Vevő időközben a szerződés tárgyát képező termékekre közbeszerzési eljárást indít, és azt eredményesen lezárja, úgy jelen megállapodás akkor is hatályát veszti, ha az Eladótól vásárolt termékek ellenértéke a nettó 15.000.000 Ft értékhatárt nem éri el.

#### 1. A szerződés tárgya

- 1.1 A keretszerződés tárgyát képező termékek („**Termék**”) árát és részletes specifikációját jelen szerződés **1. sz. Melléklete** tartalmazza. Az Eladó vállalja, hogy a Vevő megrendelésében szereplő termékeket leszállítja a Vevő részére a megrendelés leadását követő 72 órán belül.
- 1.2 Amennyiben a kívánt szállítási határidő nem tartható, erről a Vevőt haladéktalanul értesíti. Az Eladó a termékeket kölcsönösen elfogadott, a jogszabályoknak megfelelő egységcsomagolásban és kiserelésben biztosítja.
- 1.3 Az Eladó kijelenti, hogy a Termék a mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezéseknek, valamint szakmai követelményeknek megfelel, és rendelkezik valamennyi, azok forgalmazásához szükséges megjelöléssel, tanúsítvánnyal, illetve dokumentációval.
- 1.4 Az Eladó az alapanyagokat szigorúan ellenőrzött és garantált forrásokból biztosítja. Az Eladó az alapanyagokról Vevő kérésére minőségi bizonyítványt küld e-mail formájában. Az Eladó a veszélyes anyagokra vonatkozó, mindenkor hatályos rendeleteknek megfelelő, a rendelet hatálya alá tartozó biocid termékek Biztonságtechnikai Adatlapját a Vevő rendelkezésére bocsátja.

#### 2. Fizetési feltételek

- 2.1 Az Termék ára a jelen Szerződés 1. számú mellékletében meghatározott árlista (a továbbiakban: „**Árlista**”) szerinti nettó ár. Az Eladó fenntartja a jogot, hogy az Árlistát megváltoztassa. Az Eladó az Árlista megváltoztatásáról írásban értesíti a Vevőt.
- 2.2 Az Eladó esetleges árváltoztatási szándékát köteles min. 1 hónappal előbb a Vevőnek írásban bejelenteni és csak annak Vevő általi elfogadása után szállíthat.
- 2.3 A Vevő az Eladó által kibocsátott számlákat azok kézhezvételétől számított 60 napon belül, átutalással teljesíti az Eladó Citibank Europe plc. Magyarországi Fióktelepe Banknál vezetett 10800007-72188031 számú bankszámlájára.

Késedelmes fizetés esetén az Eladó jogosult a Ptk.6:155.§-ban meghatározott mértékű késedelmi kamat felszámítására.

- 2.4 Az Eladó jogosult a Vevő megrendeléseinek teljesítését felfüggeszteni, ha a Vevő a megrendelt Termék árának esedékes részletével 90 napos késedelmet meghaladó késedelembe esik.
- 2.5 A Termékek nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért az Eladó anyagi felelősséget nem vállal.

### 3. Termék megrendelése és a Termék szállítási feltételei

- 3.1 A Vevő a Terméket írásbeli megrendelés (a továbbiakban: „**Megrendelés**”) útján rendeli meg az Eladótól a +36-1/8842-759-es faxszámon vagy a jnj.medical.megrendeles@its.jnj.com e-mail címen. A Megrendelésen fel kell tüntetni a megrendelt Termék darabszámát, a szállítás helyét, valamint a szállítás időpontját. Az Eladó a kiszállítást díjmentesen vállalja. Az Eladó jogosult a szállítást megelőzően 1 nappal előzetes írásbeli értesítés alapján elő- és részszállításra, a Vevő beleegyezésével.
- 3.2 Amennyiben az Eladó nem, vagy nem a Megrendelésben meghatározott tartalommal fogadja el a Megrendelést, úgy erről az adott Megrendelés kézhezvételét követően értesíti a Vevőt. Ezen értesítésben az Eladó tájékoztatja a Vevőt arról, hogy milyen aktuális feltételekkel tudja vállalni a Termék szállítását.
- 3.3 Ha Eladó az általa tudomásul vett vagy írásban visszaigazolt Egyedi Megrendelésben foglaltaknak bármilyen oknál fogva nem tud, vagy nem az abban foglalt feltételeknek megfelelően tud eleget tenni, úgy köteles erről a tényről a Vevőt haladéktalanul tájékoztatni.

### 4. Termék szállítása és átvétele

- 4.1 Az Eladó köteles a Terméket a fuvarozás módjának és a mindenkor hatályos jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő csomagolásban, a Vevő Megrendelésében megjelölt helyre, valamint az ott megjelölt szállítási határidőre leszállítani.
- 4.2 A Vevő köteles az Eladó által leszállított Terméket a Megrendelésben megjelölt időpontban átvenni, és a Terméket haladéktalanul megvizsgálni. Ha a Vevő az átadás-átvétel során azt állapítja meg, hogy a Termék külső csomagolása vagy szállított mennyisége nem felel meg a jelen Szerződésben és a Megrendelésben foglalt feltételeknek, a Vevő köteles a szállított Termékkel kapcsolatos kifogásait az Eladónak haladéktalanul írásban jelezni összhangban a 4.6 ponttal. A Felek a Termék átadásakor közösen átadás-átvételi jegyzőkönyvet vesznek fel. Az átvételt követően felfedezett minőségi kifogásokat a Vevő haladéktalanul közli az Eladóval összhangban a 4.6 ponttal.

A Termék Vevő általi átvételével a kárveszély a Vevőre száll át. Átvételi késedelem esetén Eladó a Termék őrzésére a megbízás nélküli ügyvitel szabályai szerint köteles, a kárveszély pedig a Vevőre száll át.

Eladó a hibás teljesítésért kellékszavatossággal tartozik a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:159 - 6:167. §§ alapján.

- 4.3 A Vevő a Termék átvétele után mennyiségi (illetve hasonló jellegű, pl. sérült csomagolás, stb.) reklamációval 3 munkanapon belül, minőségi reklamációval az áru szavatossági idején, de legalább 8 napon belül, írásban élhet. Az Eladó minőségi garanciája a minőségi bizonyítványban garantált paraméterekre vonatkozik, és nem terjed ki az általános gyógyszeralapanyag felhasználáson túlmutató speciális szakterületek egyedi követelményeire.

- 4.4 Azon termékekkel kapcsolatban, amelyek esetében a reklamációt az Eladó elfogadottnak tekinti, a kárigény rendezése – egyedi megállapodás alapján – a termék cseréje, visszavásárlása, vagy árengedmény lehet.

## 5. Szerződés hatálya

- 5.1 A Felek a jelen Szerződést határozott időre kötik és mindkét Fél által történő aláírás napján lép hatályba.
- 5.2 Az egyedi megrendelések összesített értékeként nettó 15 millió forintos értékhatár elérésekor jelen szerződés megszűnik (bontó feltétel 1), továbbá jelen szerződés akkor is megszűnik amennyiben a Vevő időközben a szerződés tárgyát képező termékekre közbeszerzési eljárás eredményeképpen eredményesen harmadik személlyel szerződést köt, ha az Eladótól vásárolt termékek forgalma a nettó 15 millió forintos értékhatárt nem éri el (bontó feltétel 2). A bontó feltételek egyikének bekövetkezése esetén a szerződés meghosszabbítása a továbbiakban semmilyen módon nem lehetséges.
- 5.3 A jelen Szerződés megszűnik:
- (a) a Felek közös megegyezésével;
  - (b) az 5.2 pontban meghatározott bármely bontó feltétel bekövetkezése esetén;
  - (c) Bármely Fél súlyos szerződésszegése esetén a másik Fél rendkívüli felmondásával, azonnali hatállyal; a Vevő súlyos szerződésszegésének minősül különösen, de nem kizárólag a jelen Szerződés 10.1 pontjában foglaltak megsértése, valamint a fizetési kötelezettség kétszeres írásbeli felszólítás ellenére való elmulasztása, a titoktartási kötelezettség megszegése, vagy bármely olyan magatartás tanúsítása, amely súlyosan veszélyezteti a jelen Szerződésben foglaltak teljesítését;
  - (d) Bármely Fél általi felmondással, azonnali hatállyal, ha a másik Fél ellen csőd- vagy felszámolási eljárás indult.
  - (e) bármely Fél rendes felmondásával, 3 hónapos felmondási idővel.

## 6. Titoktartás

- 6.1 A Felek kötelesek a jelen Szerződés alapján egymásról tudomásukra jutott valamennyi üzleti titkot és egyéb, a Felekre, illetve a tevékenységükre vonatkozó minden bizalmas információt megőrizni és szigorúan bizalmasan kezelni, azokat harmadik személynek át nem adhatják, fel nem használhatják, vagy egyéb módon nyilvánosságra nem hozhatják a másik Fél előzetes írásbeli engedélye nélkül. A Vevő biztosítja, hogy ezen titoktartási kötelezettséget munkavállalói, megbízottjai és egyéb szerződéses partnerei is betartják.
- 6.2 Jelen Szerződés megkötésével és teljesítésével kapcsolatos titoktartási kötelezettség nem terjed ki a jogszabályban meghatározott adatszolgáltatási kötelezettség körébe tartozó adatokra. A titoktartási kötelezettség a Szerződés megszűnését követően véghatáridő nélkül fennmarad. A titoktartási kötelezettség megsértéséért Felek egymással szemben kártérítési felelősséggel tartoznak.

## 7. Együttműködés

A Felek együttműködnek egymással a jelen Szerződés végrehajtása és teljesítése során. A Felek minden olyan jelentős változásról értesítik egymást, amelyek a jelen Szerződés teljesítésére hatással lehetnek.

## 8. Kapcsolattartás

- 8.1 Ha a jelen Szerződés másképp nem rendelkezik, a jelen Szerződés szerint küldendő minden egyes értesítés vagy közlés írásba foglalandó és ajánlott levélben, telefaxon vagy személyesen a címzett alább meghatározott címére kézbesítendő:

Eladó részéről:

név: Kinter Gabriella vevőszolgálati képviselő  
cím: 1123 Budapest, Nagyenyed u. 8-14.  
tel.: 06-1/8842-882  
fax: 06-1/8842-759  
e-mail: jnj.medical.megrendeles@its.jnj.com

Vevő részéről:

név: Dr. Tasáry Ilona higiénés főorvos  
cím: 1076. Budapest, Péterfy Sándor u. 8-20.  
tel.: 461-4718  
fax: 461-4718  
e-mail: higienia@peterfykh.hu

- 8.2 Az értesítés a tényleges kézbesítés idejétől (a levél kézbesítésétől, a fax visszaigazolásától, a futár által igazolt átvételtől), illetve az értesítésen feltüntetett időponttól hatályos (bármelyik is következzen be előbb). A fenti értesítési címekben bekövetkezett változásokról a másik Felet írásban, öt (5) munkanapon belül értesíteni kell. Amennyiben az értesítés elektronikus levélben történik, a levél a címzett e-mail szervere által küldött kézbesítési elismervényen (elektronikus tértivevény) feltüntetett napon, vagy ha az ilyen nap nem munkanap, az ilyen napot követő munkanapon minősül kézbesítettnek. Az elektronikus tértivevény alkalmazás használatának a küldő saját kockázatára elkövetett hiányában az elektronikus levél kézbesítettnek tekintendő az e-mailben szereplő küldés időpontjában.

## 9. Vis major

- 9.1 Egyik Felet sem terheli felelősség a jelen Szerződésben kikötött kötelezettségeinek elmulasztásáért vagy ezek késedelmes teljesítéséért, amennyiben annak oka olyan rendkívüli és előre nem látható körülményekre vezethető vissza, amely a Felek érdekkörén kívül esik és az általuk elháríthatatlan volt.
- 9.2 Amennyiben bármelyik Fél akadályoztatva lenne kötelezettségeinek teljesítésében saját hatáskörén kívül eső okból, köteles a másik Felet azonnal írásban értesíteni, és a másik Fél ezt méltányolva halasztást adhat a Szerződés teljesítésének érdekében, feltéve, hogy ily módon egyik Fél sincs akadályoztatva kötelezettségeinek teljesítésében.

## 10. Vegyes rendelkezések

- 10.1 Egyik fél sem tanúsíthat olyan magatartást, amely az egyik, vagy mindkét szerződő fél tekintetében alkalmazandó helyi vagy egyéb korrupció-ellenes jogszabályok (a továbbiakban együtt: „**Korrupció-ellenes Jogszabályok**”) szerint tilos. Az előzőekben említettek korlátozása nélkül, az ügylettel kapcsolatban egyik fél sem nyújthat kifizetést, illetve nem ajánlhat fel, vagy ruházhat át semmilyen értéket képviselő dolgot valamely köztisztviselő vagy kormánytisztviselő, illetve közalkalmazott vagy – részben/egészben - helyi önkormányzati/állami tulajdonú szervezetnél munkavégzésre irányuló, vagy más jogviszonyban foglalkoztatott személy, politikai párt tisztségviselője, vagy politikai tisztségre jelölt személy, vagy más harmadik fél részére, olyan módon, amely a Korrupció-ellenes Jogszabályokba ütközhet. Vevő tudomásul veszi, hogy ha az Eladó észleli, vagy bizonyítékot szerez arról, hogy – függetlenül a szerződésszegés mértékétől, természetétől vagy súlyosságától – Vevő a jelen pontban foglalt tilalomba ütköző tevékenységet megvalósító ajánlatot, ígéretet tett, illetve cselekményt teljesített, az olyan súlyos szerződésszegésnek minősül, amely alapján az Eladó jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani.

- 10.2 Eladó kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződés aláírásakor az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény végrehajtására kiadott 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésének módosítására kiadott 23/2014. (II.6.) Korm. rendelet 1. § alapján átlátható szervezetnek minősül. Eladó vállalja továbbá, hogy a fenti kijelentéssel kapcsolatban bekövetkező változásról Vevőt haladéktalanul, de legkésőbb a változás bekövetkezésétől számított öt napon belül tájékoztatja. Eladó tudomásul veszi, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződéstől Vevő eláll.
- 10.3 Amennyiben az egyik Fél a jelen Szerződésben foglalt vagy a jogszabályokban biztosított bármely jogát vagy jogorvoslati jogosultságát nem, vagy késedelmesen gyakorolja, az nem jelenti az adott jogról, vagy jogorvoslati jogosultságról történő lemondást.
- 10.4 A jelen Szerződés és az összes egyéb, a jelen Szerződésre vonatkozó, vagy a jelen Szerződés feltételei alapján küldött egyéb dokumentum vagy igazolás együttesen tartalmazzák a Felek teljes megállapodását a jelen Szerződésre vonatkozóan, és az összes korábbi megállapodást, ígéretet, kötelezettséget, közlést, nyilatkozatot vagy teljesítést hatályon kívül helyezik, melyet bármelyik Fél vagy képviselője akár szóban, akár írásban, a jelen Szerződés tárgyával kapcsolatban tett.
- 10.5 Abban az esetben, ha a jelen Szerződésben lévő bármely rendelkezés vagy a jelen Szerződésben hivatkozott bármely dokumentum bármely szempontból érvénytelen és az érvénytelenségi ok a szerződés meghatározott részét érinti, az érvénytelenség jogkövetkezményeit a szerződésnek erre a részére kell alkalmazni. A szerződés részbeni érvénytelensége esetén az egész szerződés akkor dől meg, ha feltehető, hogy a felek azt az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.
- 10.6 A jelen Szerződés bármilyen módosítása csak írásban érvényes.
- 10.7 A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. vonatkozó rendelkezései az irányadóak. Szerződő felek a vitás esetekben törekednek arra, hogy megegyezésre jussanak.

Budapest, 2017. 06. 30.

Vevő



Ellenjegyzés:

Budapest, 2017. 07. 18.

Johnson & Johnson Kft.

H-1123 Budapest, Nagyenyed u. 8-14.

Tel.: (06-1) 884 2800 • Fax: (06-1) 884 2729

Dr. Kassai Zoltán  
 ügyvezető

BUDAPEST Rt. 10800007-72188031  
 Ad.ig.sz: 10495177-2-44

Johnson & Johnson Kft.  
 Eladó

helyettes: Kovács Zoltán  
 meghatalmazott munkatárs

<b>Kódszám</b>	<b>Megnevezés</b>	<b>Kiszerezés</b>		<b>nettó ár/ karton</b>
21396	Cidex OPA C	5 liter	2 db / karton	132 000 Ft
20515	ADAPTACLEAN	5 liter	2 db / karton	46 500 Ft
20391	Cidex OPA	3,78 liter	4 db / karton	45 000 Ft
2260	Cidezime	5 liter	4db / karton	67 000 Ft

# Johnson & Johnson

## MEGHATALMAZÁS

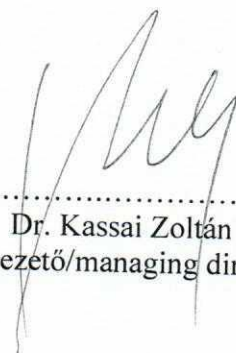
Alulírott, mint a Johnson & Johnson Egészségügyi és Babaápolási Termékeket Gyártó és Forgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság (1123 Budapest, Nagyenyed u. 8-14.) ügyvezetője ezennel meghatalmazom **Kovács Zoltánt** (lakcím: 2030 Érd, Nagy Lajos utca 78.) a Társaság munkavállalóját, hogy a tenderekkel, ajánlatkérésekkel és szerződésekkel kapcsolatos ügyekben a Társaságot teljes körűen képviselje és ebben a körben bármilyen iratot aláírjon.

## POWER of ATTORNEY

The Undersigned, as Managing Director of Johnson & Johnson Egészségügyi és Babaápolási Termékeket Gyártó és Forgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság (1123 Budapest, Nagyenyed u. 8-14.) hereby authorize **Zoltán Kovács** (home address: 2030 Érd, Nagy Lajos u. 78.) employee of the Company to represent the Company with full power in cases concerning tenders, bids and contracts and sign any documents jointly in connection with these.

Budapest, 2017. május 26.

Meghatalmazást adó/Mandator:



**Johnson & Johnson Kft.**

H-1123 Budapest, Nagyenyed u. 8-14.


Tel.: (06-1) 884 2800 • Fax: (06-1) 884 2729

CITIBANK BUDAPEST Rt. 10300007-72188031

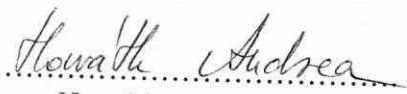

Ad.ig.sz: 10495177-2-44

.....  
Dr. Kassai Zoltán  
ügyvezető/managing director

Meghatalmazott/Authorized person:

  
.....  
Kovács Zoltán

Előttünk, mint tanúk előtt/in front of witnesses:

  
.....  
Horváth Andrea  
1225 Budapest, Erdélyi u. 28  
Sz.ig.szám: 038148TA  
.....  
Kozma Enikő  
2049 Diósd, Muskátli u. 10.  
Vez.eng.szám: CP317353